



ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
Ա.Ս. ՆԱՅԱՆՉՆԵՐՈՒ ԱՐԵՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
H.E. ARCHBISHOP MOUSHEGH MARDIROSSIAN, PRELATE
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745
E-mail: Prelacy@aol.com Website: www.westernprelacy.org



**ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ Ս. ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՍՐԲԱՊԱՏԿԵՐՆԵՐՈՒ ՕԾՈՒՄ
ՀՈԼԻՎՈՒՏԻ Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ՄԵՋ**

Կիրակի, 17 Հոկտեմբերին, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Ս. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ, սրբապատկերներու օծում պիտի կատարէ եւ օրուան խորհուրդը ներկայացնող իր պատգամը պիտի փոխանցէ Հոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ:

Ս. Խորանին պիտի սպասարկէ եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւ՝ Արժ. Ս. Վիգէն Ա. Զինյ. Վասիլեան:

**PRELATE TO CELEBRATE DIVINE LITURGY AND CONSECRATE
ICONS AT ST. GARABED CHURCH**

On Sunday, October 17th, 2010, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will celebrate Divine Liturgy at St. Garabed Church in Hollywood and deliver the sermon.

During the service, the Prelate will consecrate icons.

Parish Pastor Archpriest Fr. Vicken Vassilian will assist at the altar.

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄՕՏ ՄԻԱՑԵԱԼ ՆԱՅԱՆՉՆԵՐՈՒ ԴԵՍՊԱՆ ՄԱՐԻ
ԵՈՎԱՆՈՎԻԶ ԱՅՑԵԼԵՑ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ**

Հայաստանի մօտ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Մարի Եովանովիչ Չորեքչաբթի, 13 Հոկտեմբերի յետմիջօրէին այցելեց Ազգային Առաջնորդարան եւ ընդունուեցաւ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Ս. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի ու ժողովականութեան ներկայացուցիչներու կողմէ:

Յարգելի դիւանագետը Ազգ. Առաջնորդարան ժամանեց ժամը 1:30ին, ընկերակցութեամբ իր օգնականներէն Սիւզըն Զրիսթիի եւ Ճէֆ Բարեջանի: Ան Առաջնորդ Սրբազանին հետ ունեցաւ կարճատեւ հանդիպում մը:

Այնուհետև, Առաջնորդ Սրբազանն ու հիւրերը ուղղուեցան «Տիգրան եւ Չարուհի Տեր Ղազարեան» սրահը, ուր համախմբուած էին Ազգ. Առաջնորդարանի մեծ ընտանիքին ներկայացուցիչները: Ներկայ էին Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Տիար Վահէ Եագուպեան, Կրօնական Ժողովի, Ազգային Վարչութեան, Ազգային Վարժարաններու Խնամակալ Մարմինի, Եկեղեցիներու հոգաբարձութեանց ներկայացուցիչները, Ազգ. Վարժարաններու տնօրէններ, Տիկնանց Օժանդակ Մարմինի անդամներ, Յանձնախումբերու ներկայացուցիչներ եւ բարերարներ ու բարեկամներ: Տիկնանց Օժանդակ Մարմինը պատրաստած էր կոկիկ հիւրասիրութիւն մը:



Առաջնորդ Սրբազանը ողջունեց Մարի Եովանովիչը, յիշեցնելով, որ աւելի քան տարի մը առաջ դարձեալ եղած էր ազգային այս հաստատութեան հիւրը: Ան վեր առաւ դեսպանին ծառայական առաքելութիւնը եւ նշեց, թէ հայութիւնը օրը օրին կը հետեւի Հայաստանի ու Արցախի իրադարձութիւններուն,

ակնկալութիւններ ունի մանաւանդ Յեղասպանութեան ճանաչման գծով:

Ողջոյնի խօսք արտասանեց նաեւ Ազգ. Կեդրոնական Վարչութեան անդամ Տիար Վահէ Եագուպեան: Ան գոհունակութիւն յայտնեց, որ դեսպան Եովանովիչ կը հիւրընկալուի Ազգ. Առաջնորդարանի յարկին տակ, զոր ինք կը նկատէ իր երկրորդ տունը, մանաւանդ, որ այլապէս յաճախ անոր կը հանդիպի Հայաստանի մէջ: Ան անդրադարձաւ հայութեան ակնկալութիւններուն եւ աւելցուց, որ դեսպանին դիմաց դրուած կաշկանդումները հասկնալի են, սակայն նաեւ յուսալի է, որ երբ ան աւելի բարձր պաշտօններու հասնի, մնայ հայութեան բարեկամն ու գործի ուղեկիցը:

Այնուհետև խօսք առաւ դեսպան Եովանովիչ: Ան առաջին հերթին շնորհակալութիւն յայտնեց հիւրընկալումին համար, նշելով, որ հակառակ աշխատանքի ժամ ըլլալուն, բազմաթիւ ներկաներ կը հիւրընկալեն զինք Ազգ. Առաջնորդարանի յարկին տակ: Այնուհետև, ան ըստ բաւականին մանրամասն տեղեկութիւններով անդրադարձաւ Հայաստանի տնտեսական, քաղաքական իրադրութեանց եւ բարգաւաճման ընթացքին, այդ բոլորին մէջ ամերիկեան կառավարութեան աջակցութեան ու ակնկալութիւններուն, այն իմաստով, որ Հայաստանի մէջ ժողովրդավարութիւնը գտնէ ամբողջական կիրարկում, մարդկային իրաւունքներու յարգումն ու երկրի ապահովութիւնը բարելաւում ապրին: Ան յայտնեց, թէ Լոս Անճելըս ժամանած է ամերիկեան այլ քաղաքներ այցելութենէ ետք, հաղորդակից դարձած է հայութեան մտահոգութիւններուն ու մտասուեռումներուն:

Ամերիկացի դիւանագետը ընդհանուր ակնարկ մը նետեց Հայաստանի տրամադրուած ամերիկեան օժանդակութիւններուն, սկսելով երկրաշարժի

տարիէն մինչեւ յետ-անկախութեան շրջանը: Ան յայտնեց, որ ամերիկեան աջակցութեան նպատակներուն շարքին է Հայաստանի մէջ գործի առիթներու ընդարձակումը, արտադրողականութեան բարելաւումը եւ արտածումներու քաջալերանքը: Ան վեր առաւ նաեւ Միացեալ Նահանգներու եւ ՆԱԹՕի հետ Հայաստանի ապահովական գործակցութեան աշխատանքները, նշեց, որ Ուաշինկթըն կը ցանկայ, որ Հայաստանի եւ Թուրքիոյ միջեւ յարաբերութիւնները բարելաւում ապրին ու գործակցութիւնը զարգանայ ի նպաստ երկու երկիրներուն, սահմանին երկու կողմերուն միջեւ շարժում ստեղծուի ու ատիկա յարաբերութեանց բարելաւման գործօն մը ըլլայ:

Իր խօսքի վերջին բաժինով, դեսպան Եովանովիչ անդրադարձաւ Արցախի հարցին ու Նորագոյն զարգացումներուն, ի շարս որոնց՝ զինադուլի խախտումի դէպքերուն. ան ըսաւ, որ միջնորդ կողմերը կ'աշխատին բանակցային ուղին յառաջ մղել եւ կողմերը ի մի բերել դէպի լուծում տանող ճամբուն մէջ:

Ներկաները առիթ ունեցան հարցումներ ուղղելու դեսպանին, որ մանրամասն լուսաբանութիւններ տուաւ զանազան հարցերու եւ աշխատանքներու մասին:

Հրաժեշտի պահուն, ներկաները ունեցան միացեալ խմբանկար մը:

AMBASSADOR MARIE YOVANOVITCH VISITS THE PRELACY



On Wednesday, October 13th, 2010, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, welcomed to the Prelacy Ambassador to Armenia H.E. Marie Yovanovitch, accompanied by aides Susan Christy and Jeff Parechan.

Following a private meeting, the Prelate and Ambassador headed to the "Dikran and Zarouhie Der Ghazarian" Hall where

Prelacy representatives and friends had gathered. Among the attendees were Central Executive Council member Mr. Vahe Yacoubian, members of ARF Central Committee, Clergy, Executive Council, and Board of Regents, Parishes' Chairmen, Prelacy Schools' principals, Ladies Auxiliary members, sponsors, and friends. The guests were hosted to a reception organized by the Prelacy Ladies Auxiliary.

The Prelate welcomed Ambassador Yovanovitch, noting that this was her second visit to our home and the community in just over a year, and conveyed

the expectations of the Armenian people with regards to Armenia, Artsakh, and the Genocide.

Mr. Yacoubian also welcomed the Ambassador, whom he noted he has met with on prior occasions in Armenia. Like the Prelate, Mr. Yacoubian also spoke of the expectations the community has, and added that though the pressures she faces are understandable, he is hopeful that she remains a friend of the Armenian people with our best interests in mind no matter what position she holds.

Ambassador Yovanovitch was then invited to deliver her remarks. After expressing her thanks for the warm welcome and reception, Ambassador Yovanovitch spoke in great detail about the current economic and social climate of Armenia. She noted that prior to arriving in Los Angeles she visited a number of other Armenian communities and understands the concerns of the Armenian people, which she will convey to leaders in Washington in a few days.

Ambassador Yovanovitch also spoke of American aid to Armenia, from the days following the earthquake to the present, which serves primarily to create jobs and increase and encourage exports, and stimulate the economy. She also spoke highly about the ongoing partnership between the United States and NATO with regards to the safety of Armenia, stating that Washington would like to see normal relations and ties established between Armenia and Turkey and for cooperation to exist between the two for the benefit of both countries

A question and answer session followed.

ԹԵՄԻՍ ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ 80ԱՄԵԱԿԻ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կազմակերպութեամբ Ազգ. Առաջնորդարանի Կիրակնօրեայ Դպրոցներու Վարիչ Մարմինին եւ Ծնողական Յանձնախումբին, Թեմիս Կիրակնօրեայ վարժարաններուն հիմնադրութեան 80րդ տարեդարձին առթիւ, ճաշկերոյթ տօնակատարութիւն մը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 30 Զոկտեմբերին, Երեկոյեան ժամը 6-ին, Էնսինոյի Սրբոց Նահատակաց եկեղեցւոյ «Աւետիսեան» սրահին մէջ:

Ձեռնարկը կը վայելէ Առաջնորդ Սրբազան Զօր հովանաւորութիւնը:

Մուտքի նուէրն է \$40 տոլար, աշակերտներուն՝ \$20 տոլար:

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար, հեռաձայնել Անի Զեօսէեանին, (818) 515-8067 թիւին եւ կամ ձեր շրջանի եկեղեցւոյ գրասենեակը:

PRELACY SUNDAY SCHOOLS 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION

On Saturday, October 30th, the 80th anniversary of Prelacy Sunday Schools will be celebrated at "Avedissian" Hall of Holy Martyrs Church in Encino.

The celebration is being held under the auspices of the Prelate and has been organized by the Sunday Schools' Directorate & PTO.

Admission is \$40, and \$20 for Sunday School students.

To reserve tickets please contact Ani Keusseyan at 818-515-8067, or by contacting your local parish.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐՔԱԶԱՆԸ ՆԵՐԿԱՅ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ ՇԵՅԽ ՍԱՄԻ ԺԸՄԱՅԵԼԻ Ի ՊԱՏԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ

Լիբանանեան խորհրդարանի անդամներէն Շէյխ Սամի Ժըմայէլի Լուս Անճելըս այցելութեան առիթով, Լուս Անճելըսի մօտ Լիբանանի հիւպատոս Տիկին Աուն Ղազալ եւ Տոքթ. Ժոզէֆ Ղազալ Ուրբաթ, 15 Հոկտեմբերի երեկոյեան կազմակերպած են ընդունելութիւն մը:

Ընդառաջելով իրեն ուղղուած պաշտօնական հրաւերին, Առաջնորդ Սրբազանը ներկայ պիտի ըլլայ ընդունելութեան:

PRELATE TO ATTEND RECEPTION IN HONOR OF SHEIKH SAMY GEMAYEL

The Consul General of Lebanon the Honorable Mrs. Madonna Aoun Ghazal and Dr. Joseph Ghazal have organized a reception dinner in honor of Sheikh Samy Gemayel, MP, which will be held on the evening of Friday, October 15th.

The Prelate will attend the reception.

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐՔԱԶԱՆԸ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՈՍԿՐԱԾՈՒԾԻ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐԸ

Երեքշաբթի, 12 Հոկտեմբերի յետմիջօրէին, Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Բարձր. Տ. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան ընդունեց այցելութիւնը Հայկական Ոսկրածուծի Հիմնադրամի վարչութեան ներկայացուցիչներուն՝ Տոքթ. Վերժին Մատենլեանի եւ Տիկին Արփի Քեսէնեանի, որոնք Ազգ. Առաջնորդարան եկած էին Առաջնորդ Սրբազանը տեղեակ պահելու Հիմնադրամի անմիջական ծրագիրներուն:

Յարգելի հիւրերը Առաջնորդ Սրբազանին յայտնեցին, թէ Շաբաթ, 13 Նոյեմբերին, Կլենտէյլի մէջ տեղի պիտի ունենայ մարդասիրական այս

կազմակերպութեան տարեկան քայլարշաւը, որ կը կրէ «Կեանքի Արշաւ» խորագիրը:

Առաջնորդ Սրբազանը բարձր գնահատեց Հայկական Ոսկրածուծի Հիմնադրամին մարդասիրական ու ազգանուէր ծառայութիւնները, վեր առնելով դժուար բուժելի հիւանդութիւններու դարմանումին ի խնդիր անոր ճիգերը: «Մեր ժողովուրդի զաւակները պետք է քաջատեղեակ ըլլան, որ Հիմնադրամի գանձանակին մէջ ձգուած իւրաքանչիւր լումայ, այս քայլարշաւին առնուած իւրաքանչիւր քայլ՝ յաւելեալ կաթիլ մը վառելանիւթ կը բերէ Հիմնադրամի ազգօգուտ գործին, հետեւաբար, կը քաջալերենք, որ մասնակցութիւնը ըլլայ խիտ շարքերով», ըսաւ Առաջնորդ Սրբազանը:

Յիշեցնենք, որ Տոքթ. Վ. Մատենլեան մօտաւորապէս երկու շաբաթ առաջ ոսկրածուծի փոխ-պատուաստումի մասին դասախօսած էր Ազգ. Առաջնորդարանի սրահին մէջ, Տիկնաց Օժանդակ Մարմինին կազմակերպած ձեռնարկին, որ մաս կը կազմէր Հայ Կնոջ Տարուան նուիրուած ձեռնարկներուն շարքին:

PRELATE WELCOMES REPRESENTATIVES FROM THE ARMENIAN BONE MARROW DONOR REGISTRY



On Tuesday, October 12th, 2010, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, welcomed to the Prelacy representatives from the Armenian Bone Marrow Donor Registry (ABMDR) Dr. Vergine Madenlian and Mrs. Arpi Kestenian.

The guests informed the Prelate of the endeavors the organizations has planned for the remainder of the year, specifically the

annual Walk of Life which will be taking place on Saturday, November 13th.

The Prelate commended the representatives and all the volunteers of the ABMDR for their humanitarian service, and calls on the community to participate in the walk-a-thon and contribute to the life-saving efforts of the organization.

**Ս. ԹԱՐԳՄԱՆՉԱՅ ՏՕՆԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱՉԱՆԸ ՊԱՏԱՐԱԳԵՑ
Ս. ՔԱՌԱՍՆԻՑ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑՈՅ ՄԷՋ**

**- ՔԱՅԱՆԱՅԻՑ ԴԱՍԱՐԱՆԻ ԵՐԿՈՒ ՈՒՐԱՐԱԿԻՐՆԵՐ
ՍՏԱՅԱՆ ՍԱՐԿԱՒԱԳԱԿԱՆ ԿԱՐԳ ԵՒ ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆ**



Կիրակի, 10
Յոկոտեմբերին, Օրենճ
Քաունթիի Ս. Քառասնից
Մանկանց Եկեղեցւոյ մէջ,
հանդիսաւորապէս
տօնախմբուեցաւ Սրբոց
Թարգանչաց յիշատակը
Եպիսկոպոսական Ս.
Պատարագով,
սարկաւազական
ձեռնադրութեամբ եւ Յայ
Գիրքի
վաճառք-ցուցահանդէսով:
Ս. Պատարագ
մատուցեց Առաջնորդ

Սրբազանը: Ս. Սեղանին սպասարկեցին Յոգշ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիմեան եւ եկեղեցւոյ սարկաւազաց դասը: Պատարագի երգեցողութիւնը կատարեց եկեղեցւոյ Դպրաց դասը, ղեկավարութեամբ՝ Տիար Արամ Աղապապեանի:

Յայ Եկեղեցւոյ Ձեռնադրութեան կարգին ու կանոնին համաձայն, Թեմիս քահանայից դասարանի երկու նուիրեալ ուրարակիրները՝ Նազարեթ Զիրազեան եւ Աւետիս Մարգարեան, յընթացս Ս. Պատարագին արժանացան Սարկաւազական ձեռնադրութեան ու կարգին, ձեռամբ՝ Առաջնորդ Սրբազան Յօր: Խարտաւիլակն էր Յայր Սուրբը:

Ձեռնադրութենէն ետք նորոգ ձեռնադրեալները իրենք շարունակեցին երգել Ս. Պատարագի սարկաւազական բաժինները:

Պատարագիչ Սրբազան Յայրը իր քարոզին սկիզբը նախ փառք եւ գոհութիւն մատուցանեց ամենաբարին Աստուծոյ այդ օրուան իր պարգեւած շնորհքներուն համար, նաեւ առողջութեան աղօթք բարձրացուց եկեղեցւոյս հոգեւոր հովիւ՝ Արժ. Տ. Յրանդ Ա. Զինյ. Երեցեանի շուտափոյթ ապաքինման համար, որ օր մը առաջ ենթարկուած էր սրտի վիրաբուժական յաջող գործողութեան մը: Սրբազանը նաեւ ժողովուրդին ներկայացուց երկու սարկաւազները եւ շնորհաւորեց անոնց կարգի ստացումը, մաղթելով անոնց յարատեւ վերելք եւ քահանայից կարգի ստացում:

Ապա Սրբազան Յայրը անդրադարձաւ Թարգմանիչ Վարդապետաց ինքնուրոյն Յայ դիմագիծ կերտելու գործընթացին մասին: Ան դրուատեց մեր նախնեաց հաւատքն ու ոգին եւ Աստուծոյ ապաւինելու անոնց վճռակամութիւնը, որուն իբրեւ արդիւնք՝ Աստուած, տեսիլիքի մը մէջէն յայտնուելով Ս. Մեսրոպ Վարդապետին, իր մատով գծեց Յայոց ոսկեղնիկը՝ Յայոց տառերը: Ան ապա վեր առաւ թարգմանիչ սերունդին նուիրումն ու դերը՝ մեր ինքնութեան պահպանումին մէջ:

Յաւարտ Ս. Պատարագին, Սրբազան Յայրը թափօրով եւ «Որք Չարդարեցին» շարականի երգեցողութեամբ առաջնորդուեցաւ Եկեղեցւոյ կից Յայ Կեդրոնի սրահը, ուր, կազմակերպութեամբ «Արի Կիրակոս

Մինասեան» Ազգ. Վարժարանի տնօրէնութեան եւ ծնողա-ուսուցչական մարմիններուն՝ Յայ Գիրքի նուիրուած վաճառք-ցուցահանդէսի բացումը կատարուեցաւ, ձեռամբ Առաջնորդ Սրբազան Զօր:

Վարժարանի աշակերտները, միանալով եկեղեցւոյ երգչախումբին, երգեցին «Որք զարդարեցին» շարականը, ապա ժողովուրդին հրամցուցին Թարգմանչաց նուիրուած շարք մը արտասանութիւններ: Բարի գալստեան խօսք արտասանեց վարժարանի գործադիր տնօրէնուհի՝ Տիկ. Գոհար Բալիկեան-Չահիր: Զուսկ բանքը արտասանեց Սրբազան Զայրը, բարձր գնահատելով վարժարանի գործադիր տնօրէնուհին, ծնողա-ուսուցչական մարմինը ու մանաւանդ աշակերտութիւնը՝ իրենց կատարած աշխատանքին ու ներկայացուցած գողտրիկ յայտագրին համար, ապա կոչ ուղղեց ներկաներուն՝ իրենց զաւակները վստահելու Յայ վարժարանին, որպէսզի անոնք Թարգմանիչ Վարդապետներու ոգիով մեծնան, Յայ մշակոյթով դաստիարակուին ու հայերէն խօսին, այդպիսով՝ ծաղկո՛ւն պահելով հայ կրթական օճախները, յատկապէս Օրէնձ Զաունթիի «Արի Կիրակոս Մինասեան» Ազգ. Վարժարանը, որ կը պատրաստուի իր հիմնադրութեան 25ամեակը տօնախմբել 2011 թուականին:

Աւարտին՝ ներկաները միասնաբար երգեցին «Կիլիկիա» մաղթերգը եւ Ազգային Օրհներգը, որմէ ետք Սրբազան Զօր «Պահպանիչ»ով ժողովուրդը մօտեցաւ ցուցադրուած գիրքերուն:

PRELATE CELEBRATES DIVINE LITURGY AT FORTY MARTYRS CHURCH ON THE OCCASION OF THE FEAST OF THE HOLY TRANSLATORS

- TWO PRIESTHOOD CANDIDATES ORDAINED AS DEACONS



On Sunday, October 10th, 2010, the Feast of the Holy Translators as well as Armenian Culture Month was celebrated with Episcopal Divine Liturgy, ordination of deacons, and the annual book fair at Forty Martyrs Church in Orange County.

Divine Liturgy was celebrated by H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, who was assisted at the altar by Very Rev. Fr. Barthev

Gulumian.

During the service, the Prelate ordained stole-bearers and priesthood candidates Nazareth Kirazian and Avo Markarian as deacons.

Prior to his sermon, the Prelate first thanked Almighty God for all His blessings, and offered a prayer for the speedy recovery of parish pastor Rev. Fr. Hrant Yeretjian who a day before had undergone a heart operation. The Prelate also congratulated the two newly-ordained deacons, praying for the Lord to lead them on their path to priesthood.

In his sermon the Prelate exalted the invaluable contributions and legacy of the Holy Translators, who through their works brought about a new age for the Armenian people and enriched the Armenian nation.

At the conclusion of the service, the Prelate was led in a procession to Ghazarian Hall to conduct the opening of the book fair organized by the Pastor and Board of Trustees of Forty Martyrs Church, and the administration and parent-teacher committee of A.G. Minassian School.

Students of A.G. Minassian School joined the church choir in singing hymns and recited poetry dedicated to the Holy Translators. Welcoming remarks were delivered by Acting Principal Mrs. Kohar Zaher.

The Prelate commended Mrs. Zaher, the parent-teacher committee, and the students for the program they presented, and urged all those present to entrust the education of their children to Armenian Schools where they are raised with love for our language, culture and heritage.

The ceremony came to a close with the singing of the Cilician anthem and the Prelate's benediction.